

Convention de compte de société de personnes

Numéro de compte

Nom de la société de personnes

Activité principale de l'organisation

Destinataire: Services Investisseurs CIBC inc. («Services Investisseurs CIBC»)

Pour cette société de personnes, il y a :

Commandité(s) ayant une autorisation de négociation

Commandité(s) sans autorisation de négociation

Propriétaire(s) réel(s) qui détient(nent) ou qui exerce(nt) directement ou indirectement un contrôle ou assure(nt) la direction de plus de 10% de la société de personnes

La société de personnes précitée a déjà fait ou doit faire une demande d'ouverture de compte Services Investisseurs CIBC. En contrepartie de l'ouverture du compte indiqué ci-dessus (le «compte») par Services Investisseurs CIBC (ou, s'il est déjà ouvert, de la tenue du compte) au nom de la société de personnes désignée ci-dessus (la «société de personnes»), nous, soussignés, soit tous les associés commandités de ladite société de personnes (les «commandités»), convenons que toutes les opérations effectuées dans le compte seront régies par la convention de compte Services Investisseurs CIBC et toute autre convention complémentaire (la «convention de compte») ainsi que par les conditions suivantes :

1. Pouvoirs

Les commandités chargés des négociations indiqués ci-dessous sont autorisés, au nom et pour le compte de la société de personnes, à remplir les fonctions suivantes :

a) Instructions d'opération

La société de personnes convient que l'un des commandités chargés des négociations a le droit de donner des instructions par écrit, par télécopieur ou de vive voix concernant certaines opérations du compte et que Services Investisseurs CIBC peut y donner suite. **Pour protéger la société de personnes, Services Investisseurs CIBC attribuera un mot de passe au compte qui ne sera divulgué qu'aux commandités chargés des négociations. En signant la présente convention, chaque commandité chargé des négociations convient de ne pas divulguer le mot de passe. Services Investisseurs CIBC peut donner suite aux instructions transmises de vive voix relativement à n'importe lequel des points énoncés ci-dessous, chaque fois qu'une personne s'identifie comme commandité chargé des négociations et donne le mot de passe approprié, même si cette personne se fait passer à tort pour le commandité chargé des négociations en question.**

Plus précisément, on acceptera des instructions de vive voix pour :

- i) l'achat et la vente de titres, y compris la vente à découvert;
- ii) les achats sur marge basés sur le crédit de la société (si applicable);
- iii) l'achat et la vente d'options (si applicable);
- iv) les avis d'exécution;
- v) le transfert de fonds entre Services Investisseurs CIBC et la Banque Canadienne Impériale de Commerce, pour autant qu'une formule de transfert de fonds ait été signée en bonne et due forme et transmise à Services Investisseurs CIBC;
- vi) le dépôt de titres ou d'espèces dans le compte ou le retrait de fonds ou de titres du compte.

b) Autres instructions

La société de personnes convient que n'importe quel commandité chargé des négociations est autorisé à signer tous les documents mentionnés ci-dessous ou à fournir des instructions écrites concernant les opérations suivantes, et que Services Investisseurs CIBC peut y donner suite. Ces pouvoirs comprennent :

- i) la signature et l'envoi à Services Investisseurs CIBC de la formule de transfert de fonds appropriée;
- ii) la signature, au nom de la société de personnes, des décharges, des procurations et des autres documents se rapportant au compte;
- iii) les instructions relatives aux règlements, aux compromis, aux transactions et aux quittances découlant de réclamations, de mises en demeure ou de différends;
- iv) la réception des demandes de paiement ou de livraison de titres, des avis d'intention de vente ou d'achat et de tout autre avis et demande qui peut être nécessaire à la gestion du compte;

Convention de compte de société de personnes

- v) la signature et l'envoi à Services Investisseurs CIBC de la convention de compte et de tout autre document nécessaire, actuellement ou ultérieurement, pour ouvrir ou administrer le compte, et l'autorisation d'effectuer des modifications ou, au besoin, de signer de tels documents pour que ceux-ci et la convention de compte produisent leurs effets;
- vi) la possibilité de prendre généralement toutes les mesures que ce commandité chargé des négociations juge nécessaires ou pertinentes dans le cadre des opérations sur les titres, pour le compte et au nom de la société de personnes.

2. Confirmation des instructions

Services Investisseurs CIBC peut exiger d'un commandité chargé des négociations qu'il fournisse des instructions écrites signées par lui avant d'exécuter une opération relative au compte. Services Investisseurs CIBC ne sera pas responsable de toute perte découlant de ce dé lai.

3. Avis de changement

a) S'il y a :

- i) toute modification de la composition de la société de personnes,
- ii) modification des pouvoirs d'un des commandités chargés des négociations,
- iii) remplacement des commandités chargés des négociations.

Services Investisseurs CIBC devra recevoir un avis écrit de ces changements. Cet avis sera signé par au moins deux commandités chargés des négociations. Services Investisseurs CIBC respectera la présente convention jusqu'à ce qu'il reçoive un avis en bonne et due forme de tout changement. Cet avis constituera la preuve que la société de personnes a observé toutes les règles appropriées et que Services Investisseurs CIBC peut traiter avec les commandités chargés des négociations, conformément à l'avis.

- b) Tout nouveau commandité signera un avis de changement confirmant qu'il sera lié par les conditions de la présente convention comme s'il en était l'un des signataires initiaux. Cet avis sera également signé par au moins deux commandités chargés des négociations.
- c) Tout commandité se retirant de la société de personnes cessera d'être responsable de toute opération effectuée après réception, par Services Investisseurs CIBC, de l'avis de retrait signé par le commandité en question. Il restera toutefois responsable de toutes les opérations commencées ou effectuées avant cette date.
- d) En cas de décès d'un commandité, les commandités survivants avertiront immédiatement Services Investisseurs CIBC du décès et fourniront à Services Investisseurs CIBC une copie notariée des lettres d'homologation ou des lettres d'administration de la succession du défunt.

4. Responsabilité

- a) Tous les soussignés sont et demeureront conjointement et solidairement responsables à titre personnel envers Services Investisseurs CIBC de toute obligation découlant de la présente convention ou de la convention de compte.
- b) Chaque soussigné convient d'indemniser Services Investisseurs CIBC de tout dommage, perte, réclamation, dette et dépense découlant de l'administration du compte, incluant tous les frais juridiques que Services Investisseurs CIBC peut encourir.
- c) La responsabilité de tous les soussignés ne sera en aucun cas limitée, diminuée ou annulée en cas de dissolution de la société de personnes, quelle qu'en soit la cause.

5. Copie de la convention

Chaque soussigné reconnaît avoir reçu un exemplaire de la présente convention et de la convention de compte, avoir lu ces conventions et être lié par elles.

6. Responsabilité de Services Investisseurs CIBC

Services Investisseurs CIBC n'est pas responsable du respect ou du non-respect des devoirs et des obligations des commandités chargés des négociations découlant de la présente convention ou de tout autre document réglementant ou définissant les droits et les obligations des commandités entre eux.

7. Convention liant les parties

- a) La présente convention liera solidairement les soussignés ainsi que leurs héritiers, exécuteurs testamentaires, administrateurs ou représentants légaux en cas de décès, de faillite ou d'incapacité mentale de l'un d'eux.
- b) Les soussignés conviennent avec Services Investisseurs CIBC et entre eux que les actes posés par les commandités chargés des négociations lieront tous les commandités et la société de personnes, comme si ces actes avaient été posés par tous les commandités.
- c) La société de personnes ne sera pas dissoute par l'admission ou le retrait d'un commandité ni à la suite du décès, de la faillite ou de l'insolvabilité des représentants d'un commandité.

8. Prépondérance de la présente convention

En cas de différence entre la présente convention et la convention de compte Services Investisseurs CIBC, la présente convention prévaudra.

9. Tierces parties

Le compte ne sera pas utilisé par un tiers ou au nom d'un tiers autre que les personnes indiquées ci-dessous.

Numéro de compte

Convention de compte de société de personnes

Renseignements personnels

Remplissez cette section pour tous les commandités ayant une autorisation de négociation, sans autorisation de négociation, et toute personne qui est propriétaire réel et qui a droit à plus de 10% du revenu ou de l'actif de la société de personnes.

S'il vous plaît cocher toutes les cases applicables:

Commandité ayant une autorisation de négociation Commandité sans autorisation de négociation Propriétaire réel (plus de 10%)

Nom légal

Nom privilégié

Adresse

Ville

Province/Information à l'étranger

Pays

Code postal

Date de naissance (jj/mm/aaaa)

Numéro de téléphone

Adresse de courriel

Citoyenneté canadienne

Oui Non Si non, quelle est votre citoyenneté? _____

Résidence fiscale - Norme commune de déclaration (NCD) et Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA)

Pays de résidence aux fins de l'impôt

Numéro d'assurance sociale (NAS)/Numéro d'identification aux fins de l'impôt (TIN)/Numéro de sécurité sociale (SSN)

Êtes-vous une personne des États-Unis (par exemple, un résident ou un citoyen) aux fins de l'impôt? Oui Non

Renseignements sur l'emploi

Nom de l'employeur

Type d'entreprise

Occupation

Adresse

Ville

Province/Information à l'étranger

Pays

Est-ce que vous, votre conjoint, une autre personne vivant dans votre foyer, une personne autorisée à donner des instructions de négociation ou toute personne qui exerce une influence à l'égard de ce compte êtes/est un professionnel du secteur des placements? Oui Non

Êtes-vous un initié d'un émetteur assujéti ou de tout autre émetteur dont les titres sont cotés en bourse? Oui Non

Si oui, préciser ci-dessous

Êtes-vous détenteur unique, ou avec un groupe, de plus de 20 % ou d'un bloc de contrôle d'un émetteur assujéti ou de tout autre émetteur dont les titres sont cotés en bourse? Oui Non

Si oui, préciser ci-dessous

Numéro de compte

Convention de compte de société de personnes

Principale institution financière - Ne s'applique que si l'identité du client n'a pas été vérifiée en centre bancaire.

Institution financière

Transit bancaire

Numéro de compte bancaire

Nom de la personne-ressource

Autorisation

Je consens par les présentes à l'obtention de renseignements me concernant auprès d'agences d'évaluation du crédit et d'institutions financières, et à l'utilisation de ces renseignements et de ceux qui sont fournis dans les présentes aux fins de vérification de mon identité, dans un but de protection contre les fraudes et les erreurs ainsi qu'aux fins de conformité aux exigences légales et réglementaires, et je consens à ce que ces renseignements soient divulgués aux organismes réglementaires et d'autorégulation à des fins réglementaires. La révocation éventuelle de ce consentement annulera tout compte duquel je retire un bénéfice ou pour lequel j'ai tout autre intérêt.

Comme l'exige la loi canadienne, je déclare que les renseignements fournis sur la résidence fiscale et le statut de personne des États-Unis (y compris tout numéro d'identification aux fins de l'impôt) sont, à ma connaissance, exacts et complets. Si l'un de ces renseignements est modifié, je communiquerai les renseignements mis à jour aux Services Investisseurs CIBC dans un délai de 30 jours. Si j'ometts de fournir une autocertification acceptable de la résidence fiscale ou du statut de personne des États-Unis, les renseignements sur mon compte pourraient être signalés à l'autorité fiscale compétente, et je pourrais être passible d'une sanction en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Date (jj/mm/aaaa)

X

Signature

Numéro de compte

Convention de compte de société de personnes

Renseignements personnels

Remplissez cette section pour tous les commandités ayant une autorisation de négociation, sans autorisation de négociation, et toute personne qui est propriétaire réel et qui a droit à plus de 10% du revenu ou de l'actif de la société de personnes.

S'il vous plaît cocher toutes les cases applicables:

Commandité ayant une autorisation de négociation Commandité sans autorisation de négociation Propriétaire réel (plus de 10%)

Nom légal

Nom privilégié

Adresse

Ville

Province/Information à l'étranger

Pays

Code postal

Date de naissance (jj/mm/aaaa)

Numéro de téléphone

Adresse de courriel

Citoyenneté canadienne

Oui Non Si non, quelle est votre citoyenneté? _____

Résidence fiscale - Norme commune de déclaration (NCD) et Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA)

Pays de résidence aux fins de l'impôt

Numéro d'assurance sociale (NAS)/Numéro d'identification aux fins de l'impôt (TIN)/Numéro de sécurité sociale (SSN)

Êtes-vous une personne des États-Unis (par exemple, un résident ou un citoyen) aux fins de l'impôt? Oui Non

Renseignements sur l'emploi

Nom de l'employeur

Type d'entreprise

Occupation

Adresse

Ville

Province/Information à l'étranger

Pays

Est-ce que vous, votre conjoint, une autre personne vivant dans votre foyer, une personne autorisée à donner des instructions de négociation ou toute personne qui exerce une influence à l'égard de ce compte êtes/est un professionnel du secteur des placements? Oui Non

Êtes-vous un initié d'un émetteur assujetti ou de tout autre émetteur dont les titres sont cotés en bourse? Oui Non

Si oui, préciser ci-dessous

Êtes-vous détenteur unique, ou avec un groupe, de plus de 20 % ou d'un bloc de contrôle d'un émetteur assujetti ou de tout autre émetteur dont les titres sont cotés en bourse? Oui Non

Si oui, préciser ci-dessous

Numéro de compte

Convention de compte de société de personnes

Principale institution financière - Ne s'applique que si l'identité du client n'a pas été vérifiée en centre bancaire.

Institution financière

Transit bancaire

Numéro de compte bancaire

Nom de la personne-ressource

Autorisation

Je consens par les présentes à l'obtention de renseignements me concernant auprès d'agences d'évaluation du crédit et d'institutions financières, et à l'utilisation de ces renseignements et de ceux qui sont fournis dans les présentes aux fins de vérification de mon identité, dans un but de protection contre les fraudes et les erreurs ainsi qu'aux fins de conformité aux exigences légales et réglementaires, et je consens à ce que ces renseignements soient divulgués aux organismes réglementaires et d'autorégulation à des fins réglementaires. La révocation éventuelle de ce consentement annulera tout compte duquel je retire un bénéfice ou pour lequel j'ai tout autre intérêt.

Comme l'exige la loi canadienne, je déclare que les renseignements fournis sur la résidence fiscale et le statut de personne des États-Unis (y compris tout numéro d'identification aux fins de l'impôt) sont, à ma connaissance, exacts et complets. Si l'un de ces renseignements est modifié, je communiquerai les renseignements mis à jour aux Services Investisseurs CIBC dans un délai de 30 jours. Si j'ometts de fournir une autocertification acceptable de la résidence fiscale ou du statut de personne des États-Unis, les renseignements sur mon compte pourraient être signalés à l'autorité fiscale compétente, et je pourrais être passible d'une sanction en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Date (jj/mm/aaaa)

X

Signature

Numéro de compte

Convention de compte de société de personnes

Renseignements personnels

Remplissez cette section pour tous les commandités ayant une autorisation de négociation, sans autorisation de négociation, et toute personne qui est propriétaire réel et qui a droit à plus de 10% du revenu ou de l'actif de la société de personnes.

S'il vous plaît cocher toutes les cases applicables:

Commandité ayant une autorisation de négociation Commandité sans autorisation de négociation Propriétaire réel (plus de 10%)

Nom légal

Nom privilégié

Adresse

Ville

Province/Information à l'étranger

Pays

Code postal

Date de naissance (jj/mm/aaaa)

Numéro de téléphone

Adresse de courriel

Citoyenneté canadienne

Oui Non Si non, quelle est votre citoyenneté? _____

Résidence fiscale - Norme commune de déclaration (NCD) et Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA)

Pays de résidence aux fins de l'impôt

Numéro d'assurance sociale (NAS)/Numéro d'identification aux fins de l'impôt (TIN)/Numéro de sécurité sociale (SSN)

Êtes-vous une personne des États-Unis (par exemple, un résident ou un citoyen) aux fins de l'impôt? Oui Non

Renseignements sur l'emploi

Nom de l'employeur

Type d'entreprise

Occupation

Adresse

Ville

Province/Information à l'étranger

Pays

Est-ce que vous, votre conjoint, une autre personne vivant dans votre foyer, une personne autorisée à donner des instructions de négociation ou toute personne qui exerce une influence à l'égard de ce compte êtes/est un professionnel du secteur des placements? Oui Non

Êtes-vous un initié d'un émetteur assujéti ou de tout autre émetteur dont les titres sont cotés en bourse? Oui Non

Si oui, préciser ci-dessous

Êtes-vous détenteur unique, ou avec un groupe, de plus de 20 % ou d'un bloc de contrôle d'un émetteur assujéti ou de tout autre émetteur dont les titres sont cotés en bourse? Oui Non

Si oui, préciser ci-dessous

Numéro de compte

Convention de compte de société de personnes

Principale institution financière - Ne s'applique que si l'identité du client n'a pas été vérifiée en centre bancaire.

Institution financière

Transit bancaire

Numéro de compte bancaire

Nom de la personne-ressource

Autorisation

Je consens par les présentes à l'obtention de renseignements me concernant auprès d'agences d'évaluation du crédit et d'institutions financières, et à l'utilisation de ces renseignements et de ceux qui sont fournis dans les présentes aux fins de vérification de mon identité, dans un but de protection contre les fraudes et les erreurs ainsi qu'aux fins de conformité aux exigences légales et réglementaires, et je consens à ce que ces renseignements soient divulgués aux organismes réglementaires et d'autorégulation à des fins réglementaires. La révocation éventuelle de ce consentement annulera tout compte duquel je retire un bénéfice ou pour lequel j'ai tout autre intérêt.

Comme l'exige la loi canadienne, je déclare que les renseignements fournis sur la résidence fiscale et le statut de personne des États-Unis (y compris tout numéro d'identification aux fins de l'impôt) sont, à ma connaissance, exacts et complets. Si l'un de ces renseignements est modifié, je communiquerai les renseignements mis à jour aux Services Investisseurs CIBC dans un délai de 30 jours. Si j'ometts de fournir une autocertification acceptable de la résidence fiscale ou du statut de personne des États-Unis, les renseignements sur mon compte pourraient être signalés à l'autorité fiscale compétente, et je pourrais être passible d'une sanction en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Date (jj/mm/aaaa)

X

Signature

Numéro de compte

Convention de compte de société de personnes

Renseignements personnels

Remplissez cette section pour tous les commandités ayant une autorisation de négociation, sans autorisation de négociation, et toute personne qui est propriétaire réel et qui a droit à plus de 10% du revenu ou de l'actif de la société de personnes.

S'il vous plaît cocher toutes les cases applicables:

Commandité ayant une autorisation de négociation Commandité sans autorisation de négociation Propriétaire réel (plus de 10%)

Nom légal

Nom privilégié

Adresse

Ville

Province/Information à l'étranger

Pays

Code postal

Date de naissance (jj/mm/aaaa)

Numéro de téléphone

Adresse de courriel

Citoyenneté canadienne

Oui Non Si non, quelle est votre citoyenneté? _____

Résidence fiscale - Norme commune de déclaration (NCD) et Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA)

Pays de résidence aux fins de l'impôt

Numéro d'assurance sociale (NAS)/Numéro d'identification aux fins de l'impôt (TIN)/Numéro de sécurité sociale (SSN)

Êtes-vous une personne des États-Unis (par exemple, un résident ou un citoyen) aux fins de l'impôt? Oui Non

Renseignements sur l'emploi

Nom de l'employeur

Type d'entreprise

Occupation

Adresse

Ville

Province/Information à l'étranger

Pays

Est-ce que vous, votre conjoint, une autre personne vivant dans votre foyer, une personne autorisée à donner des instructions de négociation ou toute personne qui exerce une influence à l'égard de ce compte êtes/est un professionnel du secteur des placements? Oui Non

Êtes-vous un initié d'un émetteur assujéti ou de tout autre émetteur dont les titres sont cotés en bourse? Oui Non

Si oui, préciser ci-dessous

Êtes-vous détenteur unique, ou avec un groupe, de plus de 20 % ou d'un bloc de contrôle d'un émetteur assujéti ou de tout autre émetteur dont les titres sont cotés en bourse? Oui Non

Si oui, préciser ci-dessous

Numéro de compte

Convention de compte de société de personnes

Principale institution financière - Ne s'applique que si l'identité du client n'a pas été vérifiée en centre bancaire.

Institution financière

Transit bancaire

Numéro de compte bancaire

Nom de la personne-ressource

Autorisation

Je consens par les présentes à l'obtention de renseignements me concernant auprès d'agences d'évaluation du crédit et d'institutions financières, et à l'utilisation de ces renseignements et de ceux qui sont fournis dans les présentes aux fins de vérification de mon identité, dans un but de protection contre les fraudes et les erreurs ainsi qu'aux fins de conformité aux exigences légales et réglementaires, et je consens à ce que ces renseignements soient divulgués aux organismes réglementaires et d'autorégulation à des fins réglementaires. La révocation éventuelle de ce consentement annulera tout compte duquel je retire un bénéfice ou pour lequel j'ai tout autre intérêt.

Comme l'exige la loi canadienne, je déclare que les renseignements fournis sur la résidence fiscale et le statut de personne des États-Unis (y compris tout numéro d'identification aux fins de l'impôt) sont, à ma connaissance, exacts et complets. Si l'un de ces renseignements est modifié, je communiquerai les renseignements mis à jour aux Services Investisseurs CIBC dans un délai de 30 jours. Si j'ometts de fournir une autocertification acceptable de la résidence fiscale ou du statut de personne des États-Unis, les renseignements sur mon compte pourraient être signalés à l'autorité fiscale compétente, et je pourrais être passible d'une sanction en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Date (jj/mm/aaaa)

X

Signature